

# Le Petit Journal

de la vie  
de votre Asso !

Association des Amis  
de l'abbaye de La  
Sauve-Majeure

Mairie

33670

La Sauve-Majeure

Tel : 06 08 57 53 42

Site Internet :

[amisabbayelasauve.com](http://amisabbayelasauve.com)

[contact@amisabbayelasauve.com](mailto:contact@amisabbayelasauve.com)

Association  
reconnue  
d'intérêt  
général



Liberté • Égalité • Fraternité

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE



Pour contacter  
le monument :  
05 56 23 01 55

Conception et réalisation de la  
publication :  
Laurence Cadoret  
[laurence.cadoret@gmail.com](mailto:laurence.cadoret@gmail.com)  
Tél. 06 82 04 89 46



## Les Amis de l'Abbaye de La Sauve-Majeure

— Décembre 2016 — N° 8

### EDITORIAL

Pour qu'une association vive, il faut des projets, des nouveaux projets !

Il faut au cours des années rechercher de nouvelles orientations, s'adapter, se remettre en question, toujours évoluer ! A l'origine, nous avons choisi des thèmes de conférences, par exemple "l'Abbaye et ses chapiteaux", et quelques années plus tard, nous replaçons l'abbaye dans son contexte social, culturel ou politique... Il faut s'ouvrir, toujours évoluer, enrichir sa connaissance, surprendre pour fidéliser.

Le jardin médiéval en est un exemple évident. Grâce au dynamisme de quelques-uns et aux encouragements des visiteurs, d'année en année, il s'étoffe, se construit, s'enrichit. Nous allons équiper de nouveaux panneaux pédagogiques pour mieux expliquer les plantes et leurs propriétés. Notre jardin médiéval sera inscrit à la manifestation nationale "Rendez-vous au jardin 2017" organisée par le Ministère de la Culture, les 2/ 3/ et 4 juin 2017. Cela devrait permettre de mieux le faire connaître et ainsi augmenter sa fréquentation. L'installation d'une tonnelle très bientôt et d'une fontaine un peu plus tard devraient embellir celui-ci.

Le dynamisme du Conseil d'administration et de ses bénévoles est nécessaire pour mener à bien cette évolution. Avoir des projets, construire, ne peut se faire qu'avec l'aide de tous.

Le Président de l'association, Jean Michel Vincent

Hildegarde de Bingen, religieuse vénérée, médecin du XIIème siècle, botaniste (1098-1179)

Dès sa prime enfance, Hildegarde de Bingen a des « Visions ». Elle vit en ermitage à partir de l'âge de huit ans, et prononce ses vœux perpétuels de bénédictine vers l'âge de 14 ans. Devenue abbesse, elle écrit le « Scivias » (connais les voies) premier livre de visions examiné et approuvé par le pape Eugène III. On dit d'elle, qu'elle est une « conscience inspirée ».

La lecture du « Physica, livre des subtilités des créatures de diverses natures » (notamment Livre I : les plantes, et livre III : les arbres) étonne par l'étendue du savoir botanique. Bien au-delà du Capitulaire de Villis de Charlemagne, des œuvres de Bénédictus Crispus, de Walalfrid Strabon, et du plan du monastère de St Gall, son encyclopédie naturelle propose 230 chapitres. Une quinzaine ne concernant pas des plantes, cela fait environ 215 espèces végétales traitées, certaines n'étant pas identifiées à ce jour. On trouve avec étonnement des espèces exotiques, mais il a été démontré récemment que le camphre et des épices indiennes étaient présentes dès le haut moyen âge en occident, au IXème siècle les moines de Corbie se procurant leurs épices (poivre, cumin, gingembre) au marché de Cambrai.

Le savoir d'Hildegarde de Bingen semble issu d'observations personnelles notamment lors de la création de son monastère du Rupertsberg, mais elle puise également à des sources comme la Bible, s'inspire d'Ovide, de Pline et de Virgile, et d'écrits liés à l'école de Salerne.

Encyclopédie botanique, livre de médecine, le « Physica » dévoile les relations entre le microcosme et le macrocosme, la nature et l'homme, hérités de la tradition antique, ce qui ne manque pas de surprendre le lecteur d'aujourd'hui. L'analyse et les prescriptions faites par la religieuse sont basées sur la théorie des humeurs d'Hippocrate, elle-même basée sur la théorie des quatre éléments reprise par Aristote, à savoir le feu chaud et sec, l'air chaud et humide, la terre froide et sèche, l'eau froide et humide. Pour chaque plante ou substance étudiée, Hildegarde présente sa nature, la commente, et indique la manière de la consommer. Pour elle, la médecine a aussi pour visée de rétablir l'ordre de la nature corrompue par le péché originel. Les remèdes tirés des plantes servent à guérir le corps, mais certains ont pour fonction de protéger l'homme du diable, des esprits malins, de la magie, des envoûtements.

Le Physica, qui doit donc être lu à la lumière de son contexte, est un ouvrage montrant des connaissances botaniques étendues et étonnantes. Des études ont cependant révélé que des ajouts ultérieurs ont été faits au texte initial, ce qui n'en fait donc pas une description rigoureusement exacte de la flore du XIIème siècle en occident.

Yves Rousseau

## Fiche plante : MANDRAGORA

Le jardin d'inspiration médiévale a accueilli dans sa terre la mandragore, à l'hiver 2014.

Plante fragile et délicate, il a été difficile de l'acclimater et le premier essai n'a pas été concluant. Mais avec les vertus extraordinaires que les anciens lui accordent, nous réessaierons.

C'est une plante qui fleurit l'hiver lorsque la nature dort. Cela ne peut qu'accroître sa légende noire. Cette jolie plante à fleurs bleues et longues feuilles vertes a la particularité d'avoir une racine à forme humaine. Il se dit que lorsqu'on arrache la plante sans prendre la précaution de se boucher les oreilles, le cri qu'elle émet peut tuer sur place !

Mandragore... Son seul nom éveille l'étrange, la plante des sorcières, des pendus, du diable.... L'étymologie est incertaine. Peut-être du sanskrit. Mandros signifiant sommeil.

Le capitulaire de Willis qui nous sert de référence, la nomme Malum Terrae. Le mal de la terre.

Peu importe, Harry Potter l'utilise abondamment.

Mandragora Officinarum est une vivace du pourtour méditerranéen, de la famille des solanacées, riche en alcaloïdes et donc, avec de forts pouvoirs hallucinogènes.

Ses propriétés thérapeutiques sont extraordinaires. Sédatrice bien sûr, elle est si puissante que le suc appliqué sur la peau provoque des troubles hallucinatoires. Il n'en fallait pas plus pour les sorcières du Moyen âge qui l'utilisaient pour le sabbat.

Mais elle est aussi antispasmodique et donc très utile lors des accouchements.

A l'école de médecine de Salerne (Première école de médecine occidentale, fondée au IX siècle) elle est utilisée contre les morsures de vipères mais aussi pour son effet sédatif dans des balbutiements d'opérations chirurgicales.

Suspendue au-dessus du lit elle protège le dormeur car les démons exècrent son odeur.

Mandragora est connue depuis la nuit des temps puisqu'elle orne le trône de Touthankhamon. Les médecins grecs de l'Antiquité préconisaient son utilisation comme antalgique majeur. Mais elle était aussi utilisée en tant qu'aphrodisiaque et rentrait dans la composition secrète de certains philtres d'amour.... L'effet, paraît-il, était garanti.

Sandrine BIYI

### Autres dates à retenir :

- Les rendez-vous au Jardin (manifestation nationale organisée par le ministère de la Culture), **les 2,3 et 4 juin 2017**
- Le Marché médiéval de la foire de la Saint Gérard le **dimanche 4 juin 2017**

Autres renseignements et actualités sur notre page Facebook et notre site [www.amisabbayelasauve.com](http://www.amisabbayelasauve.com).

### REMERCIEMENTS A NOS PARTENAIRES :



Maison des vins de l'Entre-2-Mers  
16 rue de l'Abbaye  
33670 La Sauve-Majeure  
Tel. 05 57 34 32 12  
Site : [www.vins-entre-deux-mers.com](http://www.vins-entre-deux-mers.com)



Maison Familiale et Rurale  
67 rue de Gestas  
33670 La Sauve-Majeure  
Tel. 05 56 23 01 32  
Site : [www.mfr-entredouxmers.fr](http://www.mfr-entredouxmers.fr)



### Membres du bureau :

**Président :** Jean-Michel VINCENT    **Vice-présidente :** Monique BOLORINOS    **Trésorière :** Monique GAUBERT-VINCENT  
**Trésorier adjoint :** Bernard CORREGES    **Secrétaire :** Manuel BOLORINOS    **Secrétaire Adjoint :** Alain GEORGES  
**Communication :** Laurence CADORET

Vous souhaitez adhérer à notre association ?

N'hésitez pas à nous contacter : [www.amisabbayelasauve.com](http://www.amisabbayelasauve.com) et notre page Facebook !!